

580993-2026 - Hange

Poola – Veeremi remondi- ja hooldusteenused – Naprawa sprzęgów pojazdów metra

OJ S 161/2026 21/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

E-posti aadress: zam-eh@metro.waw.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Naprawa sprzęgów pojazdów metra

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia jest naprawa sprzęgów pojazdów metra w podziale na 3 zadania: - Zadanie nr I: „Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Inspiro zgodnie z załącznikami „A” - Zadanie nr II: „Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Skoda Varsovia zgodnie z załącznikami „B” - Zadanie nr III: „Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Metropolis 98B zgodnie z załącznikami „C” 2. Przedmiot Zamówienia zostanie zrealizowany zgodnie z dokumentacją postępowania, tj.: niniejszą SWZ i jej załącznikami, w szczególności w zakresie i zgodnie z warunkami określonymi w Specyfikacji Technicznej (stanowiącej załącznik nr 1 do SWZ - dalej „ST”) wraz z załącznikami oraz we Wzorze Umowy (stanowiącym załącznik nr 2 do SWZ). 3. Zamawiający dopuszcza składanie ofert na jedno lub więcej Zadań, z zastrzeżeniem, że oferta musi zakresem obejmować całość każdego oferowanego Zadania. 4. Zamawiający, zgodnie z art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, wymaga zatrudnienia, na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 277 z późn. zm.), przez Wykonawcę lub Podwykonawcę, wszystkich osób wykonujących czynności związane z naprawą sprzęgów pojazdów metra. Zasady weryfikacji przez Zamawiającego tego wymogu oraz sankcje z tytułu niespełnienia tych wymagań określa Wzór Umowy.

Menetluse tunnus: ec60f2ff-5a4a-4af4-9375-ade1880c2f93

Sisemine tunnus: WP.25.00117.2026.S.P.KAAB

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50222000 Veeremi remondi- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Wilczy Dół 5

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-798

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Lisateave: 1. Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu również Wykonawcę jeżeli wystąpią względem niego przesłanki wykluczenia z udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 514) oraz jeżeli Wykonawca podlega wykluczeniu na podstawie art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dn. 23.10.2025r.

Potwierdzeniem braku podstawy do wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu, w związku z wystąpieniem przesłanek, o których mowa powyżej, będzie oświadczenie Wykonawcy dołączone do jego oferty, zgodne z treścią załącznika nr 4a do SWZ. Wykonawcy polegającego na zasobach innych podmiotów- w przypadku gdy ponad 10% wartości zamówienia przypada na podmiot udostępniający zasoby, informację taką wskazują w załączniku nr 4a do SWZ, a podmiot udostępniający zasoby składa oświadczenie zgodne z treścią załącznika nr 4b do SWZ. Wykonawcy realizujący Przedmiot Zamówienia z udziałem podwykonawców oraz/lub dostawców (o ile znane są dane podwykonawców lub dostawców na etapie składania oferty) – w przypadku gdy ponad 10% wartości zamówienia przypada na podwykonawcę lub dostawcę, informację taką wskazują w załączniku nr 4a do SWZ i oświadczają zgodnie z jego treścią, że wskazany podwykonawca/dostawca nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dn. 23.10.2025 r. 2. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia. 3. Zamawiający podczas badania ofert zastosuje procedurę odwróconą określoną w art. 139 ustawy Pzp. 4. Jako dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe, Wykonawca ZAŁĄCZA DO OFERTY aktualne na dzień składania ofert: 1) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w niniejszej SWZ, w formie jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ); 2) oświadczenie Wykonawcy, o którym mowa w pkt 10.4 SWZ, zgodne z treścią załącznika nr 4a do SWZ oraz oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby zgodne z załącznikiem 4b do SWZ – jeśli dotyczy, 5. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania określonych przez Zamawiającego w pkt 10 SWZ, Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO, zobowiązany będzie złożyć aktualne na dzień złożenia oświadczenia i dokumenty (podmiotowe środki dowodowe), o których mowa w pkt. 11.2.2 SWZ. 6. Wykonawca zamiast podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat, o którym mowa w art. 124 ust. 2 ustawy Pzp, potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych (Dz. U. 2025 poz. 1235). Zapisy SWZ dotyczące certyfikatu, o którym mowa w art. 124 ust. 2 ustawy Pzp mają odpowiednie zastosowanie również do podmiotu udostępniającego zasoby 7. Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania przed zawarciem umowy.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

art. 132 w związku z art. 376 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)) -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Äritegevus on peatatud: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Korruptsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Maksejõuetus: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumenty jakie zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1, pkt 4 oraz ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp).

Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ. Dotyczy art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Konkurentsisi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Kokkulepe võlausaldajatega: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

Pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Ustawa Pzp). Dokumente, jakimi zobowiązany jest złożyć Wykonawca, celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z przedmiotowego postępowania zostały określone w dokumentach zamówienia - SWZ.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zadanie nr 1- Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Inspiro

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia w Zadaniu nr 1 jest "Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Inspiro zgodnie z załącznikami „A”. 2. Zakres zamówienia w Zadaniu nr 1 obejmuje wykonanie naprawy sprzęgów wraz z zakresem czynności odpowiadającym cyklowi przeglądowo-naprawczemu P5 zgodnie z Dokumentacją Systemu Utrzymania pojazdów typu Inspiro. 3. Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 1 należy wykonać zgodnie z ilościami określonymi w załączniku nr A do ST.

Sisemine tunnus: WP.25.00117.2026.S.P.KAAB - Zadanie nr 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Wilczy Dół 5

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-798

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 1 realizowany będzie w 35 partiach, w okresie: a) Partie I do VIII będą realizowane w terminie 25 miesięcy od daty zawarcia

Umowy, lecz nie wcześniej niż 03.01.2028 r. Termin naprawy I partii będzie wynosił 50 dni kalendarzowych od daty odbioru partii od Zamawiającego. Naprawy realizowane w zakresie pozostałych partii będą wykonane w terminie 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii od Zamawiającego; b) Partie IX do XX będą realizowane w terminie do 37 miesięcy od daty zawarcia Umowy lecz nie wcześniej niż 02.01.2029 r. Termin naprawy będzie wynosił 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii od Zamawiającego; c) Partie XXI do XXXV będą realizowane w terminie do 48 miesięcy od daty zawarcia Umowy lecz nie wcześniej niż 02.01.2030 r. Termin naprawy będzie wynosił 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii od Zamawiającego;

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca ubiegający się o zamówienie publiczne winien spełniać niżej wymieniony warunek udziału w postępowaniu wynikający z art. 112 ustawy Pzp, dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli zgodnie z pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. a) SWZ, Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował należycie naprawę lub naprawy co najmniej 120 szt. sprzęgów do pojazdów szynowych. Uwaga: poprzez pojazd szynowy należy rozumieć ruchome urządzenie, poruszające się wyłącznie po szynach, wprawiane w ruch za pomocą własnego układu napędowego (pojazdy trakcyjne) lub też ciągnięte przez inny pojazd (wagony osobowe, wagony doczepne wagonów silnikowych, wagony kryte i wagony towarowe). Wśród pojazdów szynowych wyróżnić można pojazdy trakcyjne mające własny napęd (poruszające się na zasadzie adhezyjnej lub przy pomocy zębówki) oraz wagony, czyli pojazdy doczepne pozbawione napędu. W celu potwierdzenia spełnienia ww. warunku udziału w postępowaniu dotyczącego Zadania nr 1, Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego, o którym mowa w art. 126 ust. 1 ustawy Pzp zobowiązany jest przedłożyć Wykaz usług (zgodny z

treścią załącznika nr 3 do SWZ) na potwierdzenie spełnienia warunku udziału postępowaniu określonych w pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. a) SWZ, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, zakresu i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.;

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena brutto wykonania Zadania

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: W niniejszym postępowaniu oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują za pomocą platformy zakupowej Zamawiającego

URL: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć złożoną przez siebie ofertę w Zadaniu nr 1 - wadium w wysokości 125 000,00 zł (słownie złotych: sto dwadzieścia pięć tysięcy, 00/100). Sposób i formy wniesienia wadium określono w dokumentach zamówienia.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Termin związania ofertą wynosi 90 dni i upływa w dniu 26.12.2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy

E-arveldamine: Lubatud

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia, w rozumieniu art. 58 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych
Rahastamiskord: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przesłana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Zadanie nr 2- Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Skoda Varsovia

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia w Zadaniu nr 2 jest "Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Skoda Varsovia zgodnie z załącznikami „B”. 2. Zakres zamówienia w Zadaniu nr 2 obejmuje wykonanie naprawy sprzęgów wraz z zakresem czynności odpowiadającym cyklowi przeglądowo -naprawczemu P4.1 zgodnie z Dokumentacją Systemu Utrzymania pojazdów typu Skoda Varsovia TD053892 rewizja D (wyłącznie w zakresie związanym z Przedmiotem Zamówienia). 3. Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 2 należy wykonać zgodnie z ilościami określonymi w załączniku nr B do ST.

Sisemine tunnus: WP.25.00117.2026.S.P.KAAB - Zadanie nr 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50222000 Veeremi remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Wilczy Dół 5

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-798

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 37 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 2 realizowany będzie w 37 partiach, w okresie: a) Partie od I do XII będą realizowane w terminie do 13 miesięcy od daty zawarcia Umowy, lecz nie wcześniej niż 04.01.2027 r. Termin naprawy każdej partii będzie wynosić 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii; b) Partie od XIII do XXXIV będą realizowane w terminie do 25 miesięcy od daty zawarcia Umowy, lecz nie wcześniej niż 03.01.2028 r. Termin naprawy każdej partii będzie wynosić 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii; c) Partie od XXXV do XXXVII będą realizowane w terminie do 37 miesięcy od daty zawarcia Umowy, lecz nie wcześniej niż 02.01.2029 r. Termin naprawy każdej partii będzie wynosić 30 dni kalendarzowych od daty odbioru partii;

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca ubiegający się o zamówienie publiczne winien spełniać niżej wymieniony warunek udziału w postępowaniu wynikający z art. 112 ustawy Pzp, dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli zgodnie z pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. b) SWZ, Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował należycie naprawę lub naprawy co najmniej 130 szt. sprzęgów do pojazdów szynowych. Uwaga: poprzez pojazd szynowy należy rozumieć ruchome urządzenie, poruszające się wyłącznie po szynach, wprowadzane w ruch za pomocą własnego układu napędowego (pojazdy trakcyjne) lub też ciągnięte przez inny pojazd (wagony osobowe, wagony doczepne wagonów silnikowych, wagony kryte i wagony towarowe). Wśród pojazdów szynowych wyróżnić można pojazdy trakcyjne mające własny napęd (poruszające się na zasadzie adhezyjnej lub przy pomocy zębówki) oraz wagony, czyli pojazdy doczepne pozbawione napędu. W celu potwierdzenia spełnienia ww. warunku udziału w postępowaniu dotyczącego Zadania nr 2, Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego, o którym mowa w art. 126 ust. 1 ustawy Pzp zobowiązany jest przedłożyć Wykaz usług (zgodny z treścią załącznika nr 3 do SWZ) na potwierdzenie spełnienia warunku udziału postępowaniu określonych w pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. b) SWZ, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, zakresu i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.;

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena brutto wykonania Zadania

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: W niniejszym postępowaniu oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują za pomocą platformy zakupowej Zamawiającego

URL: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć złożoną przez siebie ofertę w Zadaniu nr 2 - wadium w wysokości 130 000,00 zł (słownie złotych: sto trzydzieści tysięcy, 00/100). Sposób i formy wniesienia wadium określono w dokumentach zamówienia.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Termin związania ofertą wynosi 90 dni i upływa w dniu 26.12.2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy E-arveldamine: Lubatud

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia, w rozumieniu art. 58 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

Rahastamiskord: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przesłana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Zadanie nr 3- Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Metropolis 98B

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia w Zadaniu nr 3 jest „Naprawa sprzęgów do pojazdów metra typu Metropolis 98B zgodnie z załącznikami „C”. 2. Zakres zamówienia w Zadaniu nr 3 obejmuje wykonanie naprawy sprzęgów wraz zakresem czynności odpowiadającym cyklowi przeglądowo-naprawczemu P5 zgodnie z Dokumentacją Systemu Utrzymania pojazdów typu Metropolis 98B. 3. Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 3 należy wykonać z ilościami określonymi w załączniku nr C do ST. 4. Zakres Zadania nr 3 Przedmiot Zamówienia obejmuje zakres opcjonalny: a) Niklowanie nakrętki do 16 szt. b) Kontrola, a w przypadku konieczności regeneracji gniazda osadczego panewki kulistej w płycie sprzęgu (spawanie, obróbka numeryczna, obróbka wykańczająca) do 10 szt. 5. Prace wskazane powyżej stanowią zakres opcjonalny niniejszego zamówienia (tj. „opcja” w rozumieniu art. 441 ustawy Pzp).

Skorzystanie z zakresu opcjonalnego jest uprawnieniem Zamawiającego. W przypadku gdy Zamawiający nie skorzysta z powyższego uprawnienia, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Zasady realizacji prac opcjonalnych określono we Wzorze Umowy.

Sisemine tunnus: WP.25.00117.2026.S.P.KAAB - Zadanie nr 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50222000 Veeremi remondi- ja hooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Wilczy Dół 5

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-798

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Przedmiot Zamówienia w zakresie Zadania nr 3 realizowany będzie w 4 partiach, w okresie: a) Partia I będzie realizowana do 37 miesięcy od daty zawarcia Umowy lecz nie wcześniej niż 02.01.2029 r. Termin naprawy każdej partii będzie wynosić 50 dni kalendarzowych od daty odbioru partii; b) Partie od II do IV będą realizowane w terminie do 48 miesięcy od daty zawarcia Umowy lecz nie wcześniej niż 02.01.2030 r. Termin naprawy każdej partii będzie wynosić 50 dni kalendarzowych od daty odbioru partii;

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca ubiegający się o zamówienie publiczne winien spełniać niżej wymieniony warunek udziału w postępowaniu wynikający z art. 112 ustawy Pzp, dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli zgodnie z pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. c) SWZ, Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował należycie naprawę lub naprawy co najmniej 15 szt. sprzęgów do pojazdów szynowych. Uwaga: poprzez pojazd szynowy należy rozumieć ruchome urządzenie, poruszające się wyłącznie po szynach, wprawiane w ruch za pomocą własnego układu napędowego (pojazdy trakcyjne) lub też ciągnięte przez inny pojazd (wagony osobowe, wagony doczepne wagonów silnikowych, wagony kryte i wagony towarowe). Wśród pojazdów szynowych wyróżnić można pojazdy trakcyjne mające własny napęd (poruszające się na zasadzie adhezyjnej lub przy pomocy zębówki) oraz wagony, czyli pojazdy doczepne pozbawione napędu. W celu potwierdzenia spełnienia ww. warunku udziału w postępowaniu dotyczącego Zadania nr 3, Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego, o którym mowa w art. 126 ust. 1 ustawy Pzp zobowiązany jest przedłożyć Wykaz usług (zgodny z treścią załącznika nr 3 do SWZ) na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu określonych w pkt 9.1.4 ppkt 1) lit. c) SWZ, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, zakresu i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.;

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena brutto wykonania Zadania

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: W niniejszym postępowaniu oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują za pomocą platformy zakupowej Zamawiającego

URL: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium w zakresie Zadania nr 3.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Termin związania ofertą wynosi 90 dni i upływa w dniu 26.12.2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy

E-arveldamine: Lubatud

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia, w rozumieniu art. 58 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

Rahastamiskord: Wskazano w dokumentach zamówienia - wzór umowy

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, systemie kwalifikowania Wykonawców, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy

Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przesłana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>.
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Metro Warszawskie Sp. z o.o.
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Metro Warszawskie Sp. z o.o.
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Metro Warszawskie Sp. z o.o.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Metro Warszawskie Sp. z o.o.
Registreerimisnumber: 5262673576
Postiaadress: ul. Wilczy Dół 5
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-798
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych
E-posti aadress: zam-eh@metro.waw.pl
Telefon: +48 226554671
Internetiaadress: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>
Hankija profiil: <https://postepowania.metro.waw.pl/servlet/HomeServlet>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 (22) 458 78 01
Faks: +48 (22) 458 78 00
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio/postepowanieodwolawcze>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/postepowanieodwolawcze>
Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. **ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 49cec072-4b41-48e0-9d86-7e910583f800 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 20/08/2026 07:48:09 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 580993-2026

ELT S väljaande number: 161/2026

Avaldamise kuupäev: 21/08/2026